

N° 33597

Le 3 juin 2010

June 3, 2010

Coram : Les juges LeBel, Deschamps et
Charron

Coram: LeBel, Deschamps and Charron JJ.

ENTRE :

BETWEEN:

Fraternité des policiers et policières de la
Ville de Québec

Fraternité des policiers et policières de la
Ville de Québec

Demanderesse

Applicant

- et -

- and -

Ville de Québec

City of Québec

Intimée

Respondent

- et -

- and -

Conseil des services essentiels

Conseil des services essentiels

Intervenant

Intervener

JUGEMENT

JUDGMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel du Québec (Québec),
numéro 200-09-006695-099, 2010 QCCA 54,

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Québec), Number 200-09-006695-099, 2010

N° 33597

daté du 14 janvier 2010, est rejetée avec
dépens en faveur de l'intimée.

QCCA 54, dated January 14, 2010, is
dismissed with costs to the respondent.

J.C.S.C.
J.S.C.C.